Form No. 3473-226 Rev A

TORO®

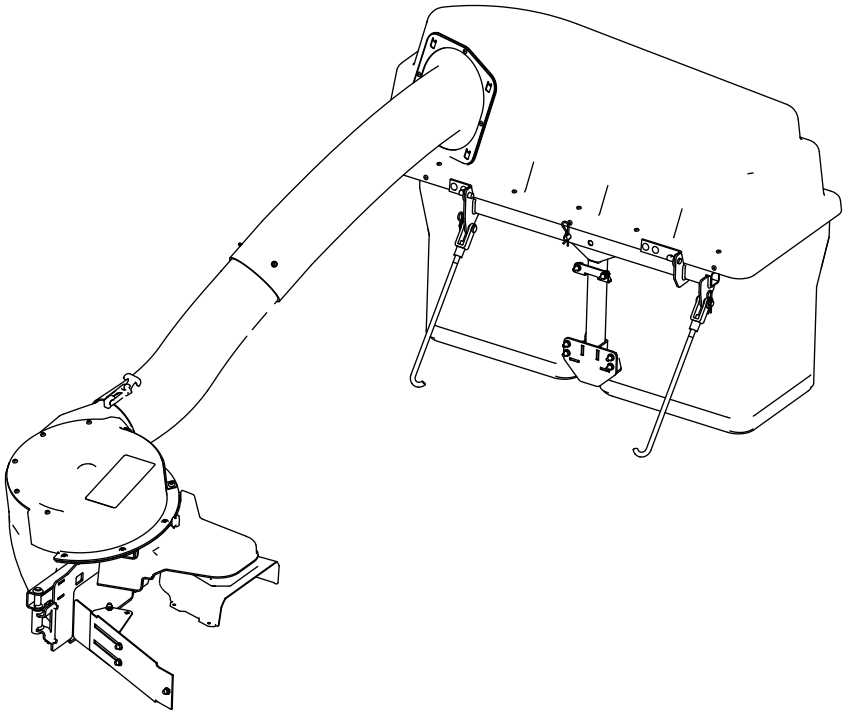
Count on it.

Manual del operador

Ensacador doble motorizado

Cortacésped de radio cero de asiento TITAN® o TITAN® MAX

Nº de modelo 79348—Nº de serie 400000000 y superiores



Registre su producto en www.Toro.com.
Traducción del original (ES)

3473-226

⚠ ADVERTENCIA

CALIFORNIA
Advertencia de la Propuesta 65

El uso de este producto puede provocar la exposición a sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos u otros trastornos del sistema reproductor.

Nº de modelo _____

Nº de serie _____

Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños al producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.

Visite www.Toro.com para buscar materiales de formación y seguridad o información sobre accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas del fabricante o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con la Asistencia al Cliente Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. Figura 1 identifica la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.

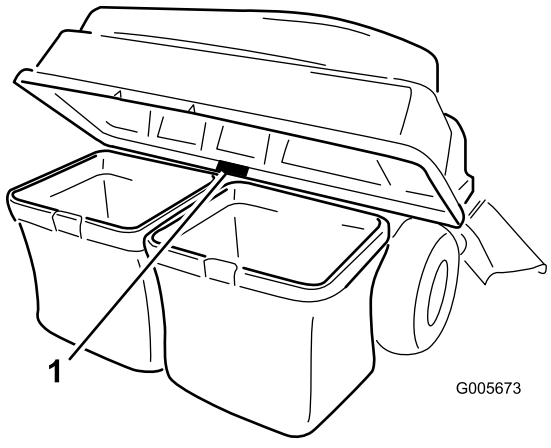


Figura 1

1. Ubicación de los números de modelo y de serie

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Póngase en contacto con nosotros en www.Toro.com.
Impreso en EE. UU.
Reservados todos los derechos

Este manual utiliza 2 palabras más para resaltar información. **Importante** llama la atención sobre información mecánica especial, y **Nota** resalta información general que merece una atención especial.

El símbolo de advertencia de seguridad (Figura 2) aparece tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes que debe observar con el fin de evitar accidentes. Este símbolo aparecerá junto a la palabra **Peligro**, **Advertencia** o **Precaución**.

- **Peligro** indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.
- **Advertencia** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.
- **Precaución** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede** producir lesiones menores o moderadas.



sa-black

Figura 2

1. Símbolo de alerta de seguridad

Contenido

Seguridad 4
Seguridad durante el remolcado 5
Pegatinas de seguridad e instrucciones 6
Montaje 7
1 Preparación de la máquina 8
2 Instalación de los contrapesos 8
3 Retirada del deflector de hierba y la cubierta de la correa 10
4 Instalación del deflector y el soporte del soplador 11
5 Instalación del conjunto de la polea, la cubierta de la correa y el perno de cuello largo 12
6 Instalación de la placa de enganche 13
7 Instalación de la varilla de cierre 15
8 Ensamblaje de la tapa del ensacador 15
9 Ensamblaje de las bolsas de recogida 16
10 Instalación de la tapa del ensacador 16
11 Instalación del conjunto del soplador 17
12 Instalación de la correa del soplador y la cubierta del ensacador motorizado 19
13 Preparación del tubo de descarga superior 21
14 Instalación de los tubos de descarga 21
Operación 24
Vaciado de las bolsas de recogida 24
Cómo despejar atascos en el ensacador 25
Retirada del ensacador 25
Consejos de operación 26
Mantenimiento 27
Calendario recomendado de mantenimiento 27
Preparación para el mantenimiento 27
Limpieza de la rejilla de la tapa 27
Limpieza del ensacador y de las bolsas 28
Inspección de la correa de soplador 28
Sustitución de la correa del soplador 28
Inspección del ensacador 28
Inspección de las cuchillas de la segadora 29
Almacenamiento 29
Almacenamiento del accesorio ensacador 29
Solución de problemas 30

Seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el ensacador está funcionando, el soplador gira, y podría seccionar o lesionar las manos o los dedos.

- **Antes de realizar cualquier ajuste, limpieza, reparación o inspección del soplador, y antes de desatascar el conducto, apague el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento. Retire la llave.**
- **Utilice un palo, no las manos, para retirar obstrucciones del soplador y del tubo.**
- **Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes con la máquina encendida.**

⚠ ADVERTENCIA

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

- Familiarícese con la operación segura del equipo, los controles del operador y las señales de seguridad.
- Extreme las precauciones cuando utilice el recogedor u otros aperos. Estos pueden cambiar la estabilidad y las características de operación de la máquina.
- Para mejorar la estabilidad, añada o retire pesos en las ruedas o contrapesos siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No utilice un recogedor en pendientes o cuestas empinadas. Un recogedor pesado podría causar una pérdida de control o un vuelco de la máquina.
- Vaya más despacio y extreme la precaución en las pendientes. Asegúrese de conducir en la dirección recomendada en las pendientes. Las condiciones del césped pueden afectar a la estabilidad de la máquina. Extreme las precauciones al operar cerca de terraplenes.
- Haga todos los movimientos en cuestas y pendientes de forma lenta y gradual. No haga

giros bruscos, o cambios bruscos de velocidad o de dirección.

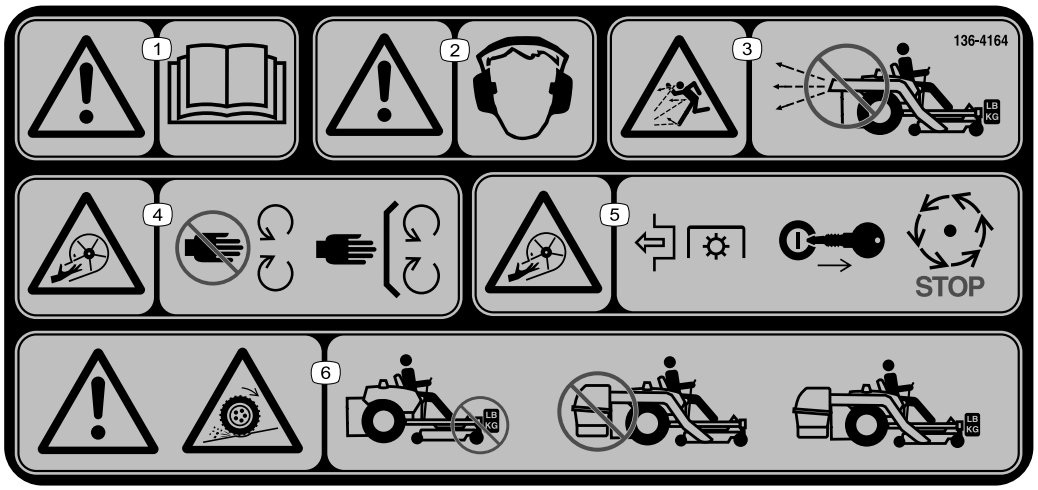
- El recogedor puede obstruir la vista hacia atrás. Extreme las precauciones al usar la máquina en marcha atrás.
- Tenga cuidado al cargar o descargar la máquina en/desde un remolque o un camión.
- No utilice la máquina nunca con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, a menos que utilice un recogedor.
- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes con la máquina encendida.
- Antes de abandonar el puesto del operador por cualquier razón, incluso para vaciar el recogedor o desatascar el conducto, aparque la máquina en un lugar llano, desengrane las transmisiones, calce las ruedas y apague la máquina.
- Si usted retira el recogedor, asegúrese de instalar cualquier deflector de descarga o protector que pudiera haber sido retirado para instalar el recogedor. No haga funcionar la segadora sin tener colocado el recogedor completo o el deflector de hierba.
- Apague la máquina antes de retirar el recogedor o desatascar el conducto.
- No deje hierba en el recogedor durante periodos de tiempo prolongados.
- Los componentes del recogedor están sujetos a desgaste, daños y deterioro, lo que podría exponerle a las piezas móviles o permitir la expulsión de objetos hacia el exterior. Compruebe con frecuencia los componentes y sustitúyalos con las piezas recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.

Seguridad durante el remolcado

- Enganche el equipo a remolcar únicamente en el punto de enganche.
- Siga las recomendaciones del fabricante del apero sobre los límites de peso de los equipos remolcados y sobre remolcar en pendientes.
- No deje que suban niños u otras personas en los equipos remolcados.
- En las pendientes, el peso del equipo remolcado puede causar una pérdida de tracción y de control. Reduzca el peso remolcado y vaya más despacio.
- La distancia de parada aumenta con el peso de la carga remolcada. Conduzca lentamente y deje una distancia de parada mayor.
- Haga giros abiertos para evitar que el apero choque contra la máquina.
- No remolque una carga que pese más que el vehículo de remolque.

Pegatinas de seguridad e instrucciones

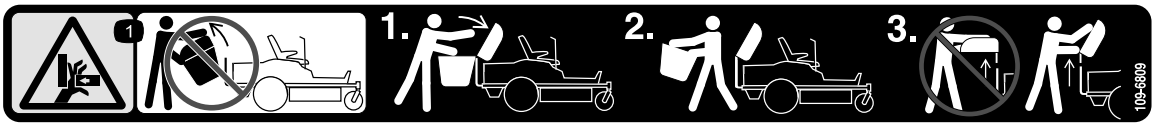
Las calcomanías e instrucciones de seguridad están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier calcomanía que esté dañada o que falte.



decal136-4164

136-4164

1. Advertencia – lea el *Manual del operador*.
2. Advertencia – debe llevarse protección auditiva.
3. Peligro de objetos arrojados – no utilice el soplador a menos que el sistema completo esté instalado y bloqueado.
4. Peligro de corte/desmembramiento; impulsor – no se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas.
5. Peligro de corte/desmembramiento, impulsor – desengrane la TDF, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.
6. Advertencia; pérdida de tracción – no utilizar si están instalados únicamente los contrapesos; no utilizar si está instalado únicamente el E-Z Vac instalado; utilizar únicamente con el E-Z Vac y los contrapesos instalados.



decal109-6809

109-6809

1. Peligro de aplastamiento de la mano – no retire el ensacador entero de la máquina; abra la tapa del ensacador y retire las bolsas del ensacador. No retire la tapa del ensacador si está cerrada; abra la tapa del ensacador y luego retírela.



decal133-8061

133-8061

Montaje

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Preparación de la máquina.
2	Soporte del contrapeso izquierdo Soporte del contrapeso derecho Contrapeso del ensacador Perno (⅜" × 1") Perno (⅜" × 2¾") Arandela Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada)	1 1 4 6 2 2 8	Instalación de los contrapesos.
3	No se necesitan piezas	–	Retirada del deflector de hierba y la cubierta de la correa.
4	Soporte del soplador Tornillo de cabeza hexagonal con arandela prensada (⅜" × ¾") Deflector Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾") Tuerca con arandela prensada (5/16")	1 2 1 4 4	Instalación del deflector y el soporte del soplador.
5	Conjunto de la polea Cubierta de la correa	1 1	Instale el conjunto de la polea y la cubierta de la correa.
6	Soporte de estabilización Bastidor del ensacador Perno (5/16" x 1") Contratuerca (5/16") Bastidor de giro Pasador largo Chaveta Pasador Varilla Arandela	1 1 6 6 1 1 3 2 2 2	Instalación de la placa de enganche.
7	Varilla de cierre Chaveta	1 1	Instalación de la varilla de cierre.
8	Tapa del ensacador Rejilla del ensacador Chaveta	1 1 2	Ensamblaje de la tapa del ensacador.
9	Armazón de la bolsa Bolsa de recogida	2 2	Ensamblaje de las bolsas de recogida.
10	Bolsa de recogida(conjunto)	2	Instalación de la tapa del ensacador.
11	Conjunto del soplador	1	Instalación del conjunto del soplador.
12	Cubierta del ensacador motorizado Correa del soplador	1 1	Instalación de la correa del soplador y la cubierta del ensacador motorizado.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
13	Tubo superior	1	Prepare el tubo de descarga superior (Modelos con carcasa de 122 cm (48") y 137 cm (54") solamente).
14	Tubo superior Tornillo (¼" × ¾") Arandela (¼") Contratuerca (¼") Tubo inferior	1 2 2 2 1	Instalación de los tubos de descarga.

Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

Realice el procedimiento siguiente para preparar la máquina para la instalación del soplador y el kit de acabado.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Desengrane el mando de control de las cuchillas y mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Apague la máquina y retire la llave.
4. Asegúrese de que la máquina se encuentra inmovilizada antes de empezar a trabajar en ella.
5. En los modelos de gasolina, desconecte la bujía. En los modelos eléctricos, retire las baterías.
6. Repare las zonas dobladas o dañadas de la carcasa de la máquina y reponga las piezas que falten.
7. Limpie los residuos de la carcasa y de la parte trasera de la máquina para facilitar la instalación.

2

Instalación de los contrapesos

Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte del contrapeso izquierdo
1	Soporte del contrapeso derecho
4	Contrapeso del ensacador
6	Perno (⅜" × 1")
2	Perno (⅜" × 2¾")
2	Arandela
8	Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada)

Procedimiento

⚠ CUIDADO

El ensacador cambia la distribución del peso de la máquina. La utilización de la máquina sin los contrapesos delanteros puede causar inestabilidad, que podría dar lugar a una pérdida de control.

Asegúrese de que los contrapesos delanteros están correctamente instalados antes de usar la máquina con el ensacador.

1. Utilice 6 pernos (⅜" x 1") y contratuercas (⅜") para sujetar los soportes de los contrapesos derecho e izquierdo a la parte delantera de la máquina, como se muestra en la Figura 3.

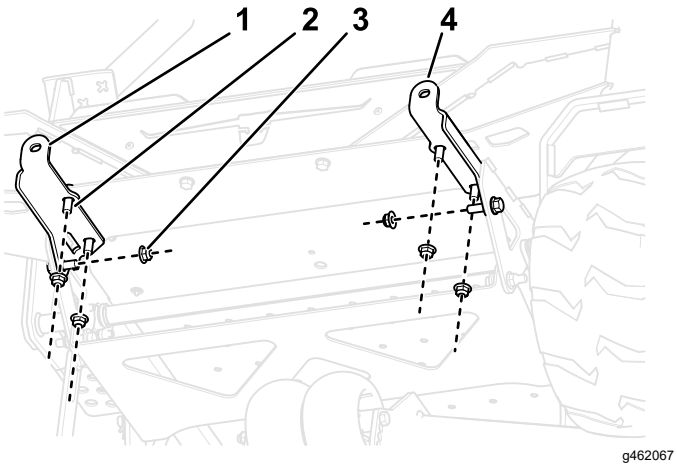


Figura 3

1. Soporte del contrapeso derecho
2. Perno (⅜" × 1")
3. Contratuerca (⅜")
4. Soporte del contrapeso izquierdo

2. Instale los contrapesos del ensacador (la cantidad necesaria depende del tamaño de la carcasa) en los soportes de los contrapesos con 2 pernos (⅜" x 2¾"), arandelas y contratuercas (⅜"), como se muestra en la Figura 4.

Modelos Titan	
Tamaño de la carcasa	**Pesos necesarios**
122 cm	3
137 cm	2
152 cm	1

Modelos Titan Max	
Tamaño de la carcasa	**Pesos necesarios**
152 cm	4

Importante: **Ajuste la cantidad de contrapesos según el tamaño de la carcasa de corte.**

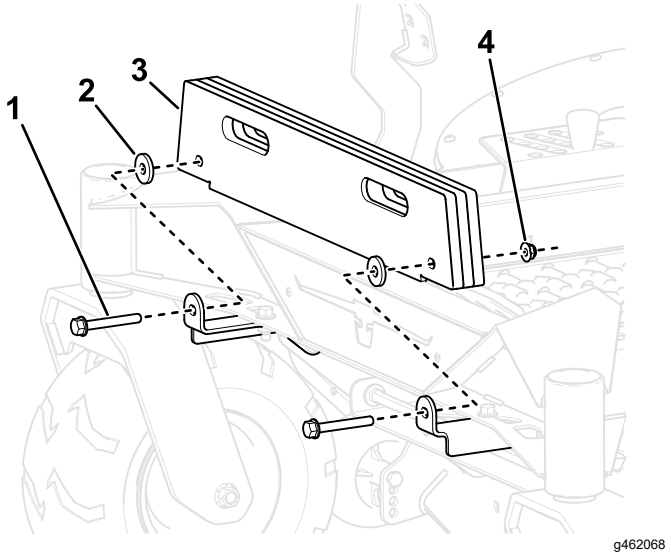


Figura 4

1. Perno (⅜" x 2¾")
2. Arandela
3. Contrapeso del ensacador
4. Contratuerca (⅜")

3

Retirada del deflector de hierba y la cubierta de la correa

No se necesitan piezas

Procedimiento

⚠ ADVERTENCIA

Si el hueco de descarga se deja destapado, la máquina podría arrojar objetos hacia usted o hacia otras personas y causar lesiones graves. También podría producirse un contacto con la cuchilla.

No utilice nunca la segadora sin haber instalado una placa de mulching, un deflector de descarga o un sistema de recogida de hierba.

Compruebe que el deflector de hierba no está deteriorado antes de cada uso. Sustituya cualquier pieza dañada antes de utilizar la máquina.

1. Ajuste la altura de corte a la posición más baja.
2. Desenganche el muelle de la muesca del soporte del deflector y retire la chaveta (modelos CE solamente), deslice hacia fuera la varilla de los soportes soldados de carcasa, el muelle y el deflector de descarga (Figura 5).

   Nota: Su conducto puede tener un aspecto diferente del modelo ilustrado.

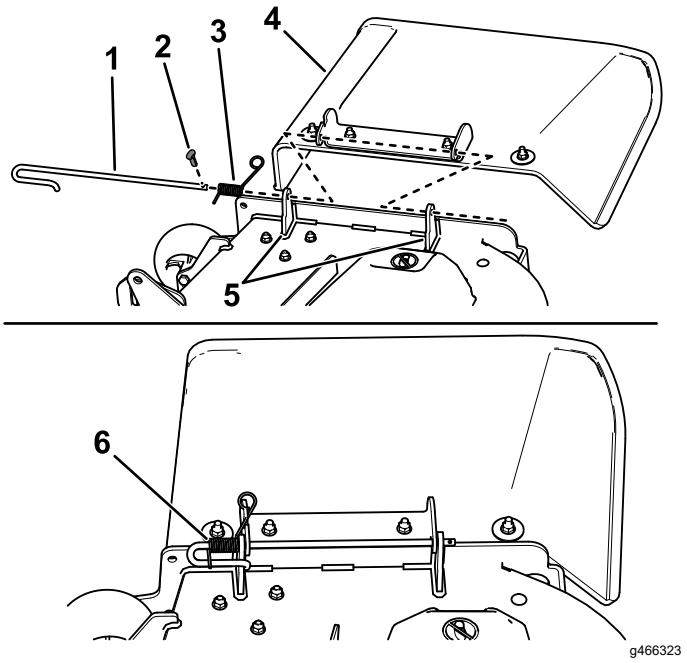


Figura 5

1. Varilla
2. Pasador (modelos CE solamente)
3. Muelle
4. Deflector
5. Soportes de la carcasa
6. Muelle instalado en la varilla

3. Retire el deflector (Figura 5).
4. Tire hacia arriba del lado de la cubierta que tiene un anillo de goma y retire la cubierta (Figura 6).

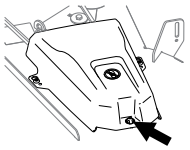


Figura 6

4

Instalación del deflector y el soporte del soplador

Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte del soplador
2	Tornillo de cabeza hexagonal con arandela prensada (⅜" × ¾")
1	Deflector
4	Perno de cuello cuadrado (5/16" x ¾")
4	Tuerca con arandela prensada (5/16")

Procedimiento

1. Instale el soporte del soplador en la carcasa de corte usando 2 tornillos de cabeza hexagonal con arandela prensada (⅜" × ¾"), como se muestra en la Figura 7.

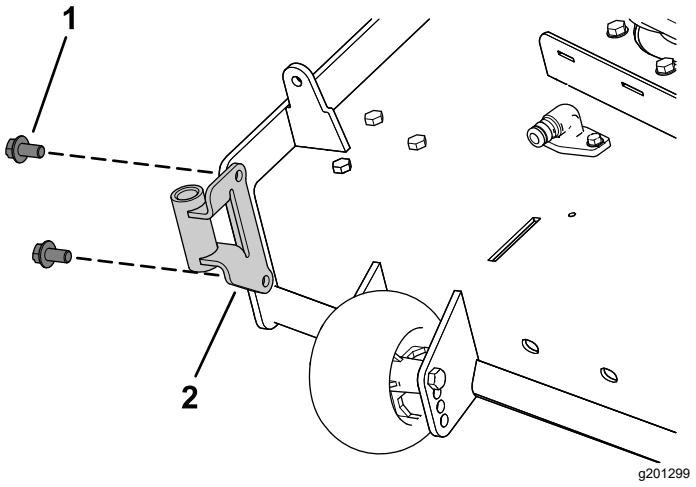


Figura 7

1. Tornillo de cabeza hexagonal con arandela prensada (⅜" × ¾")
2. Soporte del soplador

2. Retire el perno y la tuerca existentes de la carcasa de corte (Figura 8).

   Importante: **En carcasas de corte de 122 cm y 152 cm, sólo hay un perno y una tuerca que retirar.**

   En carcasas de corte de 137 cm, retire el perno y la tuerca, como se muestra en la Figura 8.

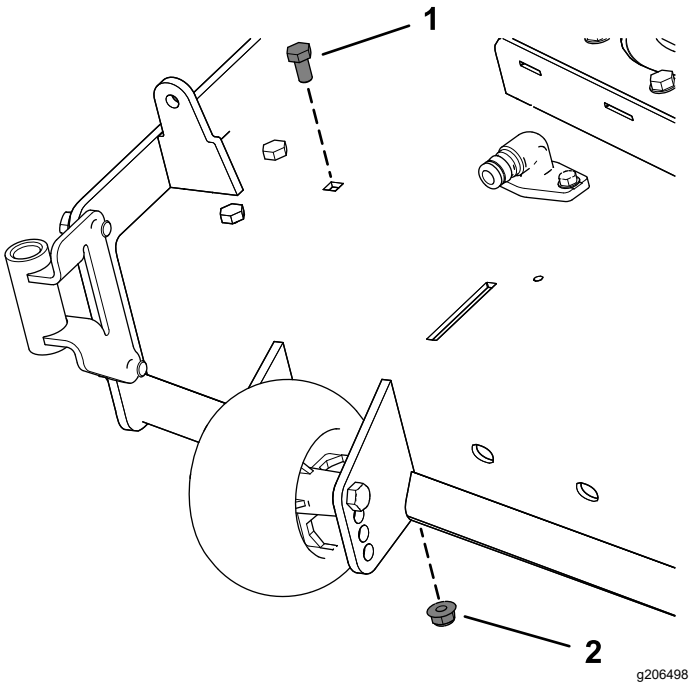


Figura 8

1. Perno existente
2. Tuerca existente

3. Instale el lado izquierdo del deflector con un perno de cuello cuadrado (5/16" × ¾") y una tuerca con arandela prensada (5/16"), como se muestra en la Figura 9.
4. Afloje los 2 pernos de cuello cuadrado (5/16" × ¾") en las ranuras del deflector, y deslice el deflector hasta que el orificio esté alineado con el orificio de la carcasa de corte (Figura 9).
5. Instale el deflector como se muestra en la Figura 9.

   Importante: **Asegúrese de usar el orificio correcto para el deflector; consulte la Figura 9.**

6. Apriete los 2 pernos de cuello cuadrado (5/16" × ¾") en las ranuras del deflector (Figura 9).

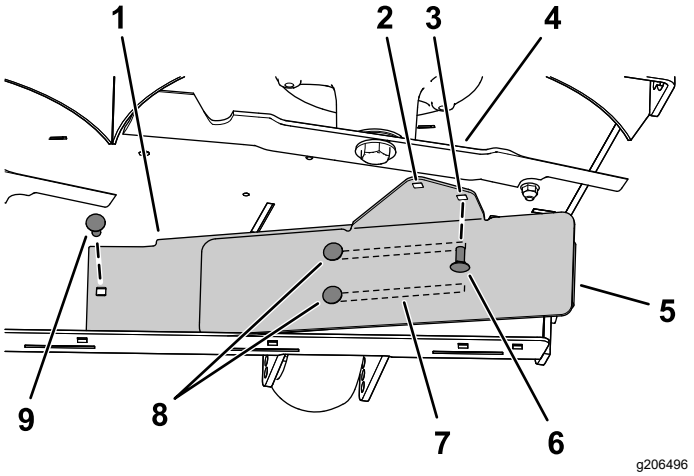


Figura 9

Carcasa de corte de 137 cm ilustrada

1. Deflector interior
2. Orificio para la instalación en carcasas de corte de **122 cm y 152 cm**.
3. Orificio para la instalación en carcasas de corte de **137 cm**.
4. Cuchilla derecha
5. Deflector exterior
6. Instale este perno de cuello cuadrado (5/16" × ¾") y una tuerca con arandela prensada (5/16") después de deslizar el deflector.
7. Ranuras del deflector
8. Afloje estos 2 pernos de cuello cuadrado (5/16" × ¾") y 2 tuercas con arandela prensada (5/16").
9. Instale este perno de cuello cuadrado (5/16" × ¾") y una tuerca con arandela prensada (5/16") primero.

5

Instalación del conjunto de la polea, la cubierta de la correa y el perno de cuello largo

Piezas necesarias en este paso:

1	Conjunto de la polea
1	Cubierta de la correa

Procedimiento

1. Retire la tuerca y la arandela de la polea derecha de la carcasa de corte.
2. Instale el conjunto de la polea en la polea derecha de la carcasa de corte con la tuerca y la arandela que retiró anteriormente (Figura 10).

   Importante: **En carcasas de corte de 122 cm, utilice la polea de soplador pequeña.**

   En carcasas de 137 cm y 152 cm, utilice la polea de soplador grande.
3. Apriete la tuerca a 136-149 N·m.

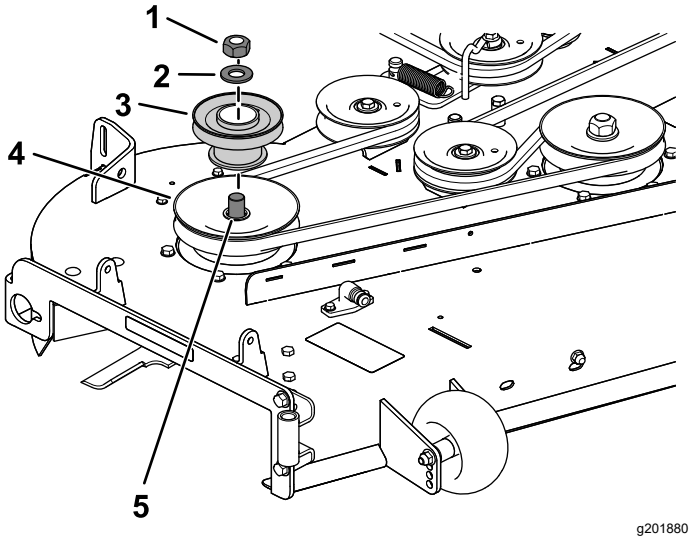


Figura 10

Carcasa de corte de 137 cm ilustrada

1. Tuerca de la polea existente
2. Arandela existente
3. Polea del soplador
4. Polea existente de la carcasa (eje de la cuchilla)
5. Eje de la cuchilla

4. Instale la cubierta nueva sobre la polea con los 4 tornillos (¼" × ½") que se retiraron anteriormente, como se muestra en la Figura 11.

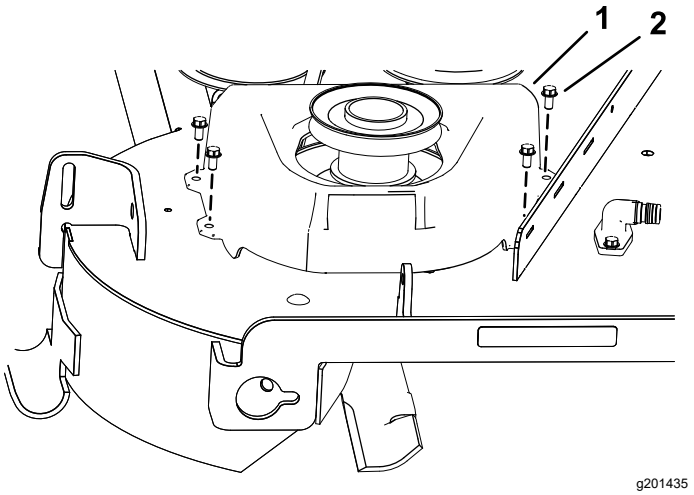


Figura 11

1. Cubierta de la correa
2. Tornillo (¼" × ½")

6

Instalación de la placa de enganche

Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte de estabilización
1	Bastidor del ensacador
6	Perno (5/16" x 1")
6	Contratuerca (5/16")
1	Bastidor de giro
1	Pasador largo
3	Chaveta
2	Pasador
2	Varilla
2	Arandela

Procedimiento

1. Retire los 2 pernos, las 2 tuercas y el soporte de enganche existentes de la parte inferior del protector trasero (Figura 12).

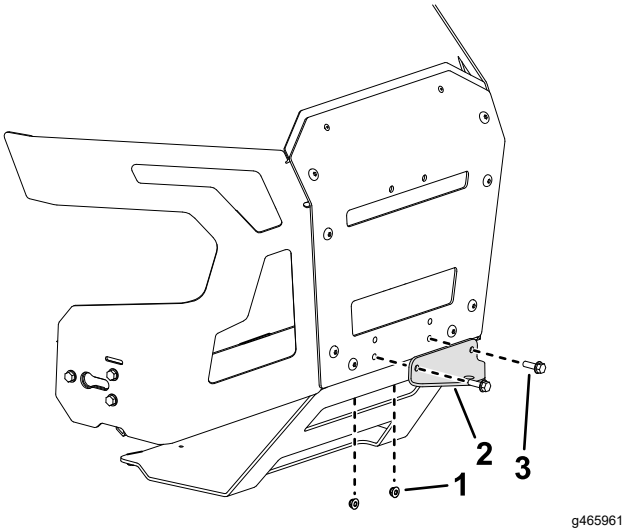


Figura 12

1. Tuerca
2. Soporte de enganche existente
3. Perno

2. Instale el soporte del estabilizador en el protector trasero usando dos pernos (5/16" × 1") y 2 contratuercas (5/16"), como se muestra en la Figura 13.

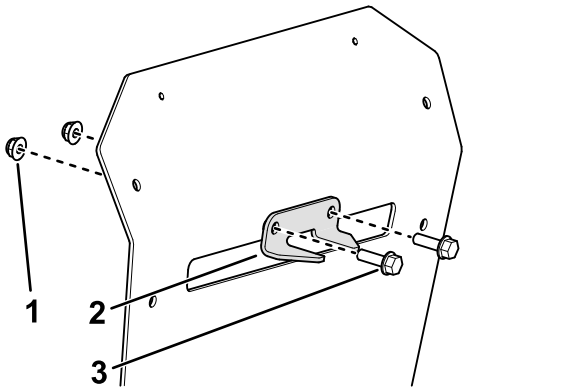


Figura 13

1. Contratuerca (5/16")
2. Soporte de estabilización
3. Perno (5/16" × 1")

3. Instale el soporte de montaje del ensacador en la máquina como se muestra en la Figura 14.

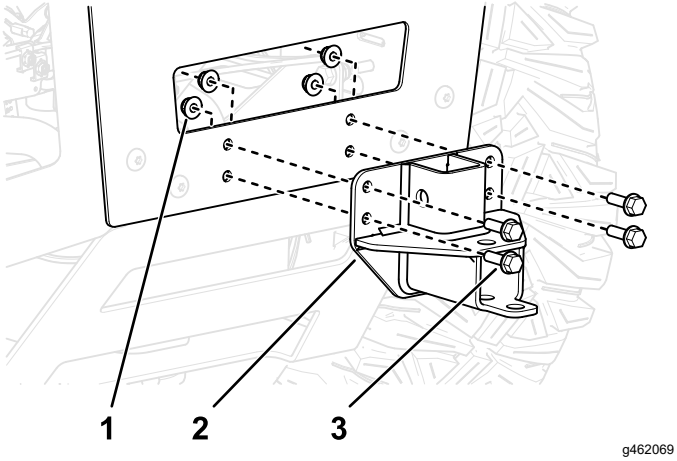


Figura 14

1. Contratuerca (5/16")
2. Soporte de montaje del ensacador
3. Perno (5/16" × 1")

4. Instale el bastidor del ensacador en el soporte de montaje del ensacador con el pasador largo y una chaveta (Figura 15).

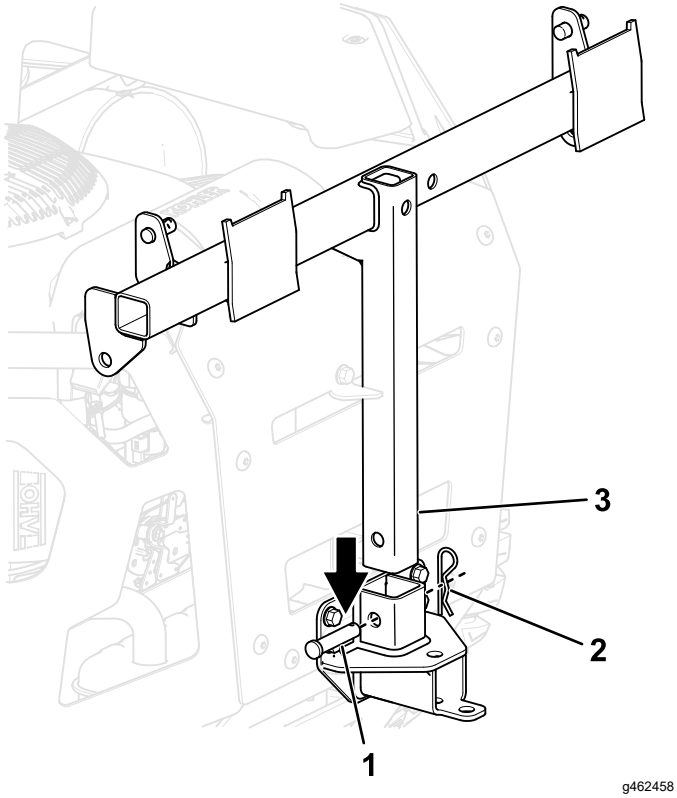


Figura 15

1. Pasador
2. Chaveta
3. Bastidor del ensacador

5. Instale el extremo doblado y abocinado de una varilla en la ranura en forma de bocallave del lado del bastidor de la máquina, y mueva la varilla hacia atrás para encajarla en el bastidor (Figura 16).

Nota: Repita este paso en ambos lados de la máquina.

6. Con la varilla totalmente asentada en el bastidor, ajuste la posición de la horquilla en el extremo de la varilla hasta que quede alineada con la pestaña del lateral del bastidor del ensacador.

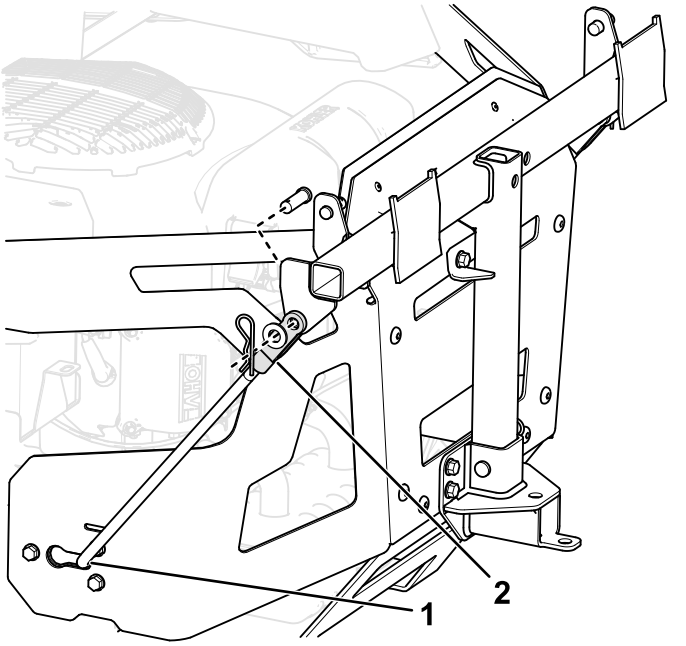


Figura 16

Lado izquierdo ilustrado

1. Varilla totalmente asentada en el bastidor
2. Pasador ajustado en el lateral del bastidor del ensacador

7. Fije los extremos de las varillas en el bastidor del ensacador, tal y como se muestra en la Figura 16, y sujete el extremo de cada varilla con un pasador y una chaveta.

7

Instalación de la varilla de cierre

Piezas necesarias en este paso:

1	Varilla de cierre
1	Chaveta

Procedimiento

Instale la varilla de cierre con una chaveta (Figura 17).

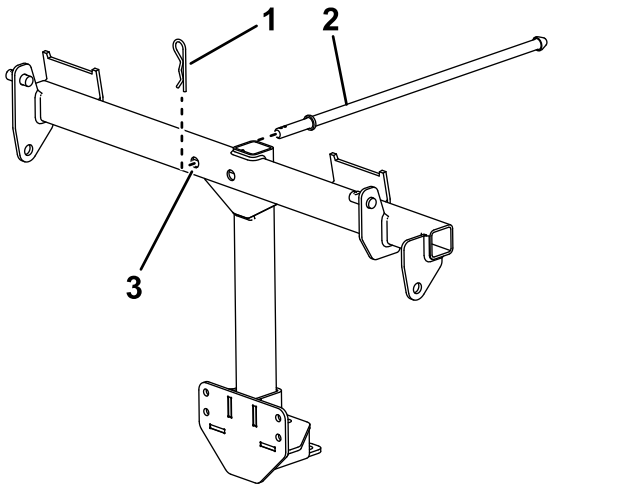


Figura 17

1. Chaveta
2. Varilla de cierre
3. Orificio de la varilla de cierre

8

Ensamblaje de la tapa del ensacador

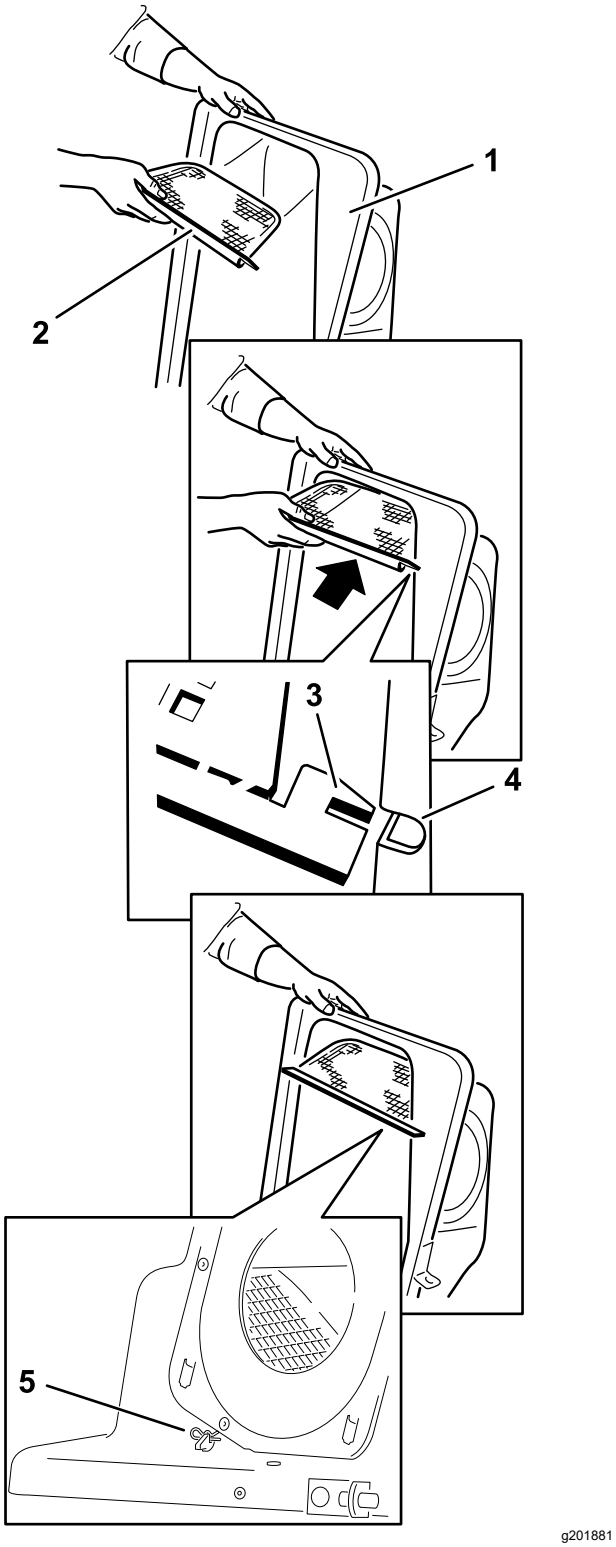
Piezas necesarias en este paso:

1	Tapa del ensacador
1	Rejilla del ensacador
2	Chaveta

Procedimiento

1. Ponga la tapa del ensacador boca abajo.
2. Instale la rejilla como se muestra en la Figura 18, de manera que quede inclinada hacia abajo, hacia las bolsas de recogida.

   Nota: Asegúrese de encajar bien las rejillas con un “clic”, y de enganchar las pestañas en la tapa del ensacador.



g201881

Figura 18

1. Tapa del ensacador
2. Rejilla
3. Pestaña de la rejilla
4. Ranura de la tapa del ensacador
5. Chaveta

9

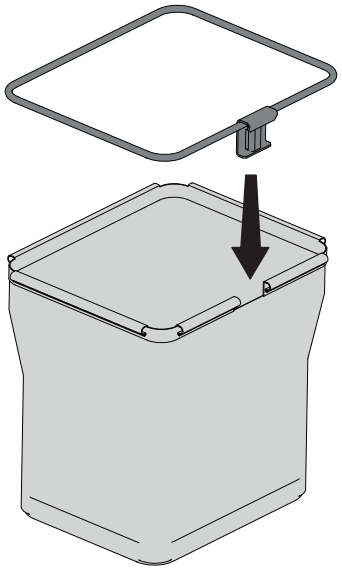
Ensamblaje de las bolsas de recogida

Piezas necesarias en este paso:

2	Armazón de la bolsa
2	Bolsa de recogida

Procedimiento

Coloque los 2 armazones a presión en las 2 bolsas de recogida.



g453040

Figura 19

10

Instalación de la tapa del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

2	Bolsa de recogida(conjunto)

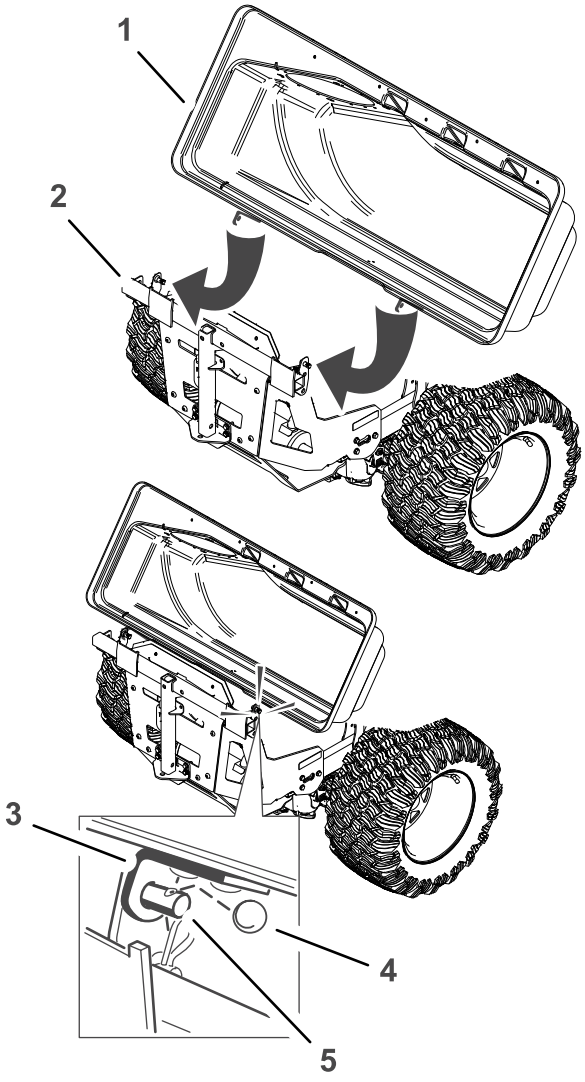
Procedimiento

1. Instale la tapa del ensacador en el bastidor del ensacador.

Nota: Su ensacador puede tener un aspecto diferente del modelo ilustrado.

2. Coloque los soportes sobre las clavijas del bastidor del ensacador, e instale la chaveta circular en el orificio de la clavija derecha (Figura 20).
3. Baje la tapa del ensacador a su posición de funcionamiento.

   Nota: Para retirar la chaveta circular, siga girándola en el mismo sentido de la instalación.

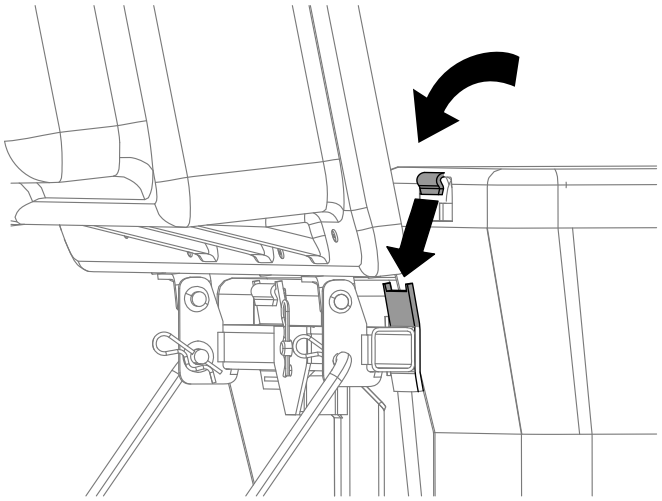


g534572

Figura 20

1. Tapa del ensacador
2. Bastidor del ensacador
3. Soporte de la tapa del ensacador
4. Chaveta circular
5. Clavija

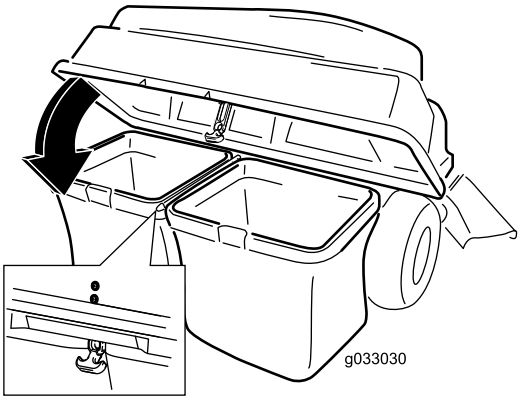
4. Levante la tapa del ensacador e instale las bolsas ensamblas en 9 Ensamblaje de las bolsas de recogida (página 16), colocando el enganche del armazón de cada bolsa sobre el soporte de retención (Figura 21).



g300378

Figura 21

5. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas (Figura 22).



g033030

Figura 22

6. Sujete la tapa con el cierre (Figura 22).

11

Instalación del conjunto del soplador

Piezas necesarias en este paso:

1	Conjunto del soplador

Procedimiento

⚠ ADVERTENCIA

Si el hueco de descarga se deja destapado, la segadora puede arrojar objetos hacia usted o hacia otras personas y causar lesiones graves. También podría producirse un contacto con la cuchilla.

- **No utilice nunca la segadora sin tener instalado una placa de cierre, una placa de mulching o un conducto de hierba con recogedor.**
- **Asegúrese de instalar el deflector de hierba después de retirar el conducto de hierba y el recogedor.**

Importante: **Instale el conducto de descarga lateral al retirar el ensacador y el soplador.**

Importante: **Guarde todas las fijaciones y el conducto de descarga lateral.**

1. Si es necesario, instale la correa alrededor de la polea del soplador (Figura 25).
2. Introduzca el pasador de giro del soplador en el soporte del soplador y gire el soplador hacia dentro, hacia la máquina (Figura 23).

   Nota: El soplador debe bloquearse automáticamente, como se muestra en la Figura 24.

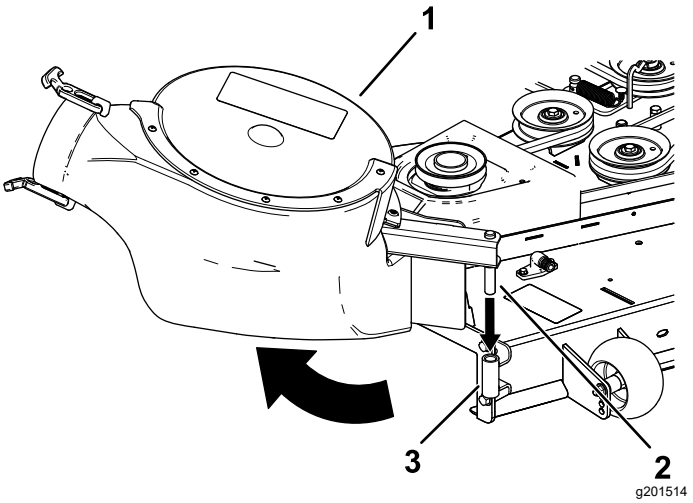


Figura 23

1. Conjunto del soplador
2. Pasador de giro del soplador
3. Soporte del soplador

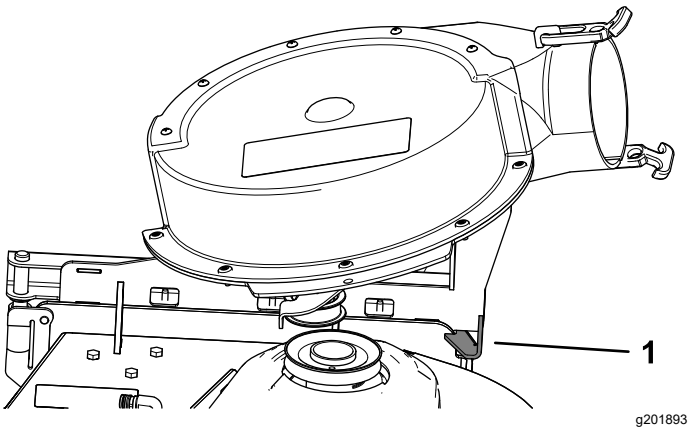


Figura 24

1. Cierre del soplador

12

Instalación de la correa del soplador y la cubierta del ensacador motorizado

Piezas necesarias en este paso:

1	Cubierta del ensacador motorizado
1	Correa del soplador

Procedimiento

1. Instale la correa alrededor de la polea del soplador (Figura 25 y Figura 26); consulte 11 Instalación del conjunto del soplador (página 17).

   Utilice la correa que corresponda al tamaño de la carcasa de corte:

Carcasa de corte de 122 cm	Carcasa de corte de 137 cm	Carcasa de corte de 152 cm
Pieza Toro N.º 127-0074	Pieza Toro N.º 127-0075	Pieza Toro N.º 127-0076

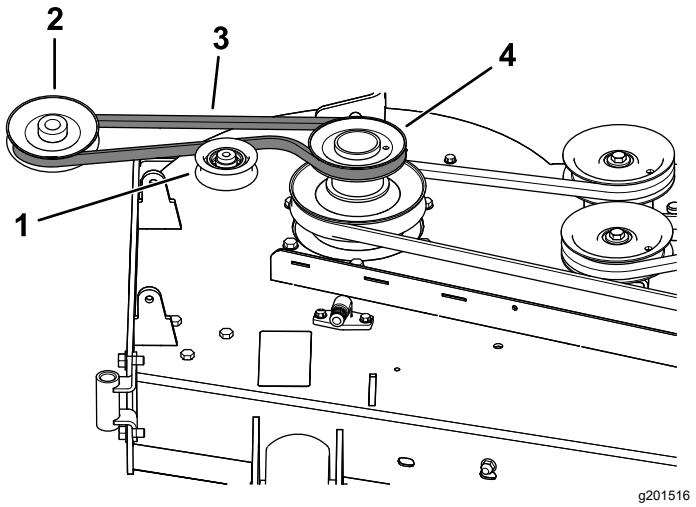


Figura 25

Enrutado de la correa del soplador

1. Polea tensora
2. Polea del soplador
3. Correa del soplador
4. Polea motriz

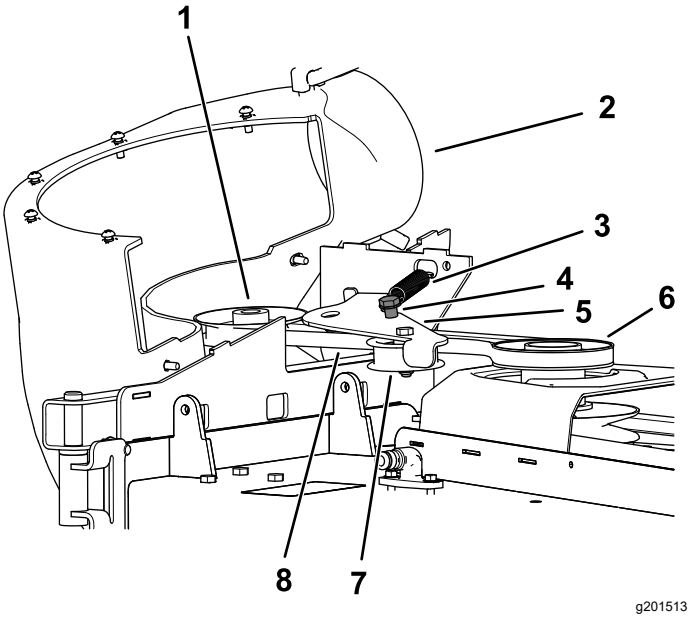


Figura 26

1. Polea del soplador
2. Soplador colocado (parte de la carcasa eliminada para fines ilustrativos)
3. Muelle
4. Anclaje de la polea tensora
5. Brazo de la polea tensora
6. Polea motriz
7. Polea tensora
8. Correa del soplador

2. Asegúrese de que la correa permanece alineada con la polea del soplador durante la instalación del conjunto del soplador.
3. Aleje la polea tensora del anclaje fijo del muelle y enrute la correa alrededor de la polea de la carcasa de corte (Figura 26).

   Nota: Asegúrese de que la correa pasa correctamente alrededor de la polea del soplador.
4. Enrute la correa alrededor de la polea motriz, como se muestra en la Figura 25 y Figura 26.
5. Instale la cubierta del ensacador motorizado sobre la cubierta de la correa y apriete el pomo para sujetarlo (Figura 27).

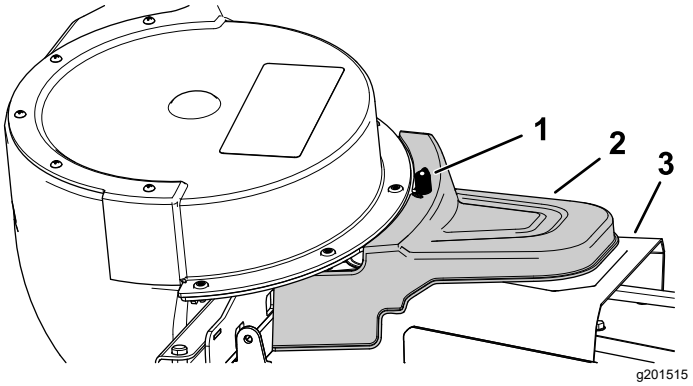


Figura 27

1. Pomo
2. Cubierta del ensacador motorizado
3. Cubierta de la correa

13

Preparación del tubo de descarga superior

Modelos con carcasa de 122 cm y 137 cm solamente

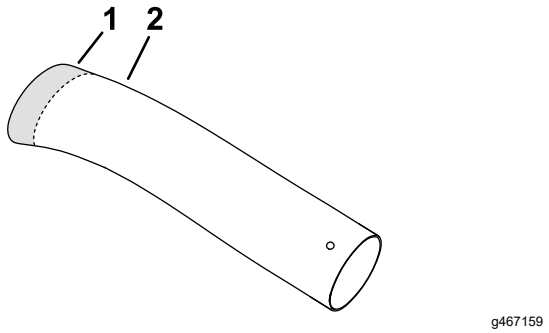
Piezas necesarias en este paso:

1	Tubo superior

Procedimiento

1. En la parte superior del tubo de descarga superior (el extremo que se introduce en la tapa del ensacador), mida 5 cm desde el borde superior del tubo.
2. Marque una línea alrededor de la circunferencia del tubo a 5 cm del borde superior del tubo de descarga superior.
3. Corte a 5 cm desde el borde superior del tubo por la línea marcada en el paso 2.

   Nota: Intente mantener la forma de la parte superior del tubo durante el corte.



g467159

Figura 28

1. Retire 5 cm de la parte superior del tubo.
2. Tubo de descarga superior

14

Instalación de los tubos de descarga

Piezas necesarias en este paso:

1	Tubo superior
2	Tornillo (¼" × ¾")
2	Arandela (¼")
2	Contratuerca (¼")
1	Tubo inferior

Procedimiento

Importante: **Asegúrese de que la carcasa de corte está en la posición de altura de corte más baja antes de instalar los tubos de descarga.**

Nota: Recuerde instalar el deflector de hierba después de retirar el ensacador de la segadora.

1. Desengrane la TDF, apague la máquina y retire la llave.
2. Baje la carcasa de corte a la altura de corte más baja.
3. Retire las bolsas para poder ver el tubo debajo de la tapa.
4. Cierre y bloquee la tapa.
5. Utilice ambos cierres para sujetar el tubo inferior al conjunto del soplador (Figura 29).

   Nota: Asegúrese de que la muesca del tubo inferior queda abajo una vez instalado el tubo (Figura 31).

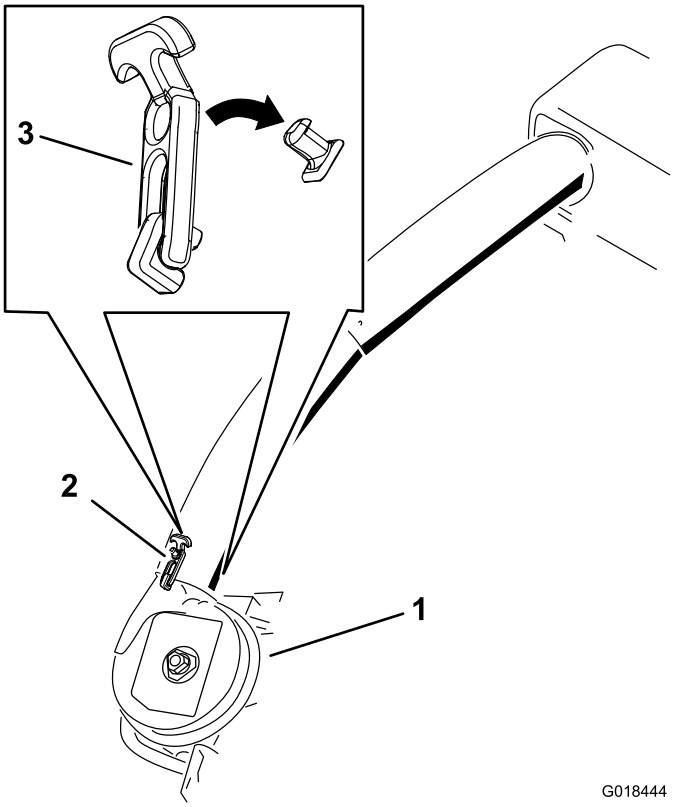


Figura 29

Cierre del tubo de descarga inferior

1. Conjunto del soplador
2. Cierre superior
3. Cierre

6. Observe la posición de los dos pernos del tubo superior.

   Nota: El orificio más próximo a las dos flechas moldeadas no se utilizará.

7. Retire los 2 pernos del extremo inferior del tubo superior.
8. Utilice los 2 orificios como plantilla para el tubo inferior.

   Nota: Guarde las fijaciones.

9. Introduzca el extremo superior (sin orificios) del tubo superior a través de la junta del tubo de la tapa, empujando el tubo hacia dentro hasta que el tubo toque el interior de la tapa.
10. Retire un poco el tubo superior hasta que la junta sobresalga por encima del tubo inferior (Figura 30).

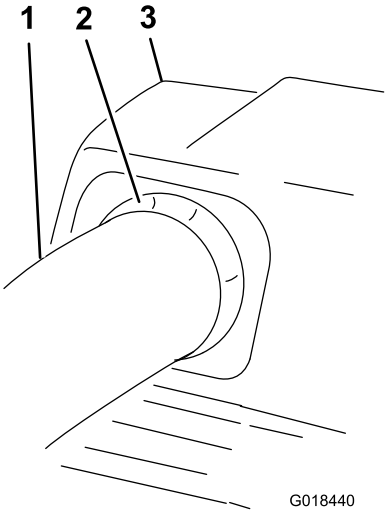


Figura 30

1. Tubo superior
2. Junta de goma hacia fuera
3. Tapa del ensacador

11. Alinee los orificios del tubo superior para que coincidan con los hoyuelos del tubo inferior.

    Nota: Asegúrese de que el perfil lateral coincide con la ilustración de la Figura 31.

    Nota: No utilice el orificio abierto más próximo a las flechas moldeadas.

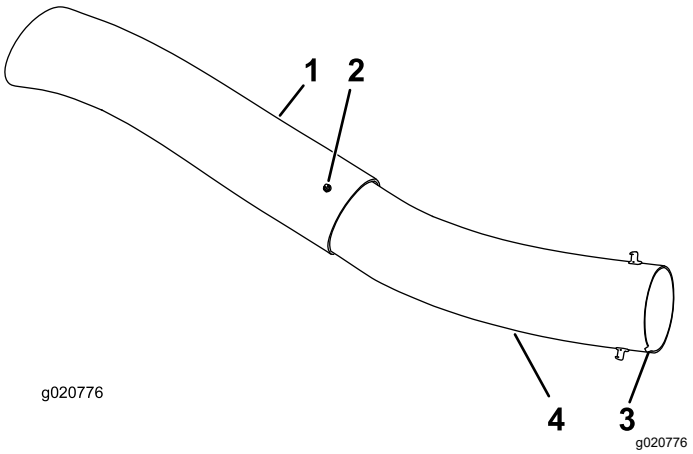


Figura 31

1. Tubo superior
2. Orificio existente (sin perno)
3. Muesca en el extremo inferior del tubo una vez instalado
4. Tubo inferior

12. Usando los orificios existentes del tubo superior como plantilla, perfore 2 orificios de 6,5 mm de diámetro a través de los hoyuelos del tubo inferior (Figura 32).

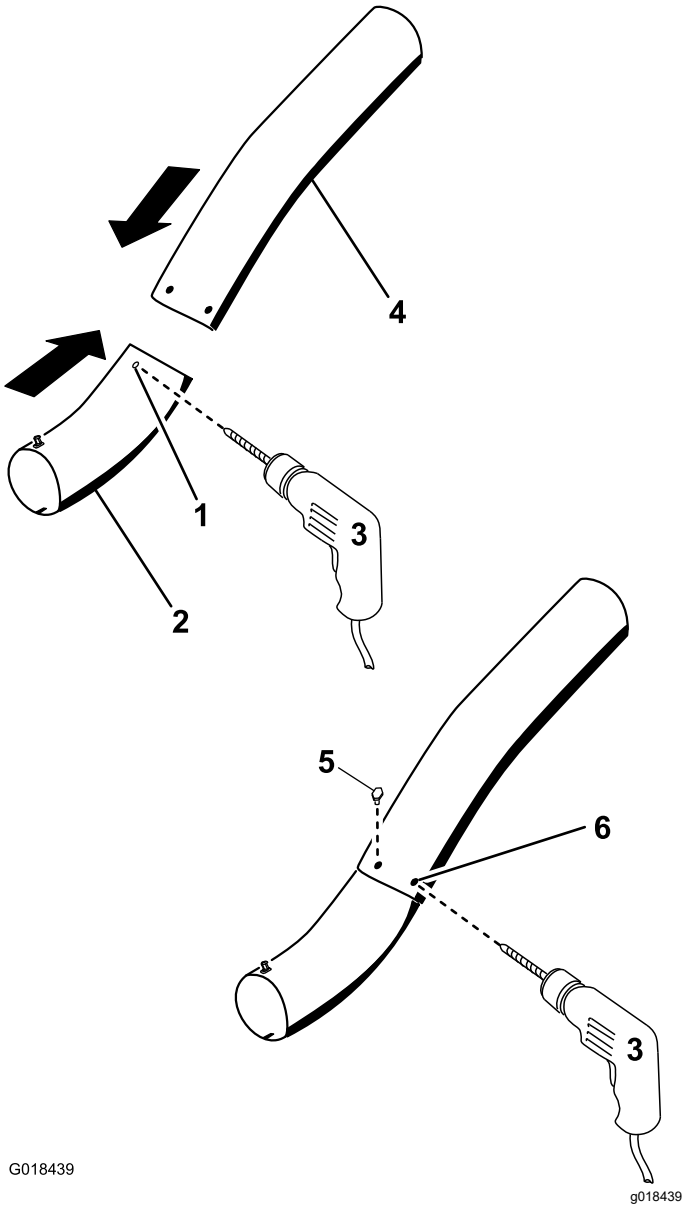


Figura 32

Perforación del tubo de descarga inferior

1. Hoyuelos
2. Tubo inferior
3. Perforar un orificio de 6,5 mm de diámetro
4. Tubo superior
5. Instale el tornillo (¼" × ¾"), una arandela (¼") y una contratuerca (¼") aquí.
6. Tubo superior – orificios existentes

13. Retire los tubos superior e inferior de la máquina.
14. Junte los tubos y alinee los orificios.
15. Instale las arandelas (¼") en los pernos (Figura 32).
16. Utilizando una llave hexagonal, instale los tornillos (¼" × ¾"), y las arandelas (¼") desde el interior del tubo inferior, y a través de los orificios existentes del tubo superior (Figura 32).
17. Sujete los tubos con las tuercas (¼"), como se muestra en la Figura 32.
18. Introduzca el tubo de descarga superior a través de la junta de la tapa.
19. Retire un poco el tubo superior hasta que la junta sobresalga por encima del conjunto del soplador (Figura 30).
20. Utilice ambos cierres para sujetar el tubo inferior al conjunto del soplador (Figura 29).

Operación

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales, siga estos procedimientos:

- **Familiarícese con todas las instrucciones de operación y seguridad que aparecen en el *Manual del operador* de la segadora antes de utilizar este apero.**
- **No retire nunca el tubo de descarga, las bolsas, la tapa del ensacador o el conducto con el motor en marcha.**
- **Apague siempre el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de despejar cualquier atasco del sistema de ensacado.**
- **Nunca realice tareas de mantenimiento o reparación con la máquina en marcha.**

⚠ ADVERTENCIA

Si no está correctamente montado el deflector de hierba, los tubos del ensacador o el recogedor completo, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas o con residuos lanzados al aire. Cualquier contacto con una cuchilla en rotación o con residuos lanzados al aire causará lesiones o la muerte.

- **Instale siempre el deflector de hierba al retirar el ensacador y cambiar al modo de descarga lateral.**
- **Si el deflector de hierba sufre daños, sustitúyalo inmediatamente. El deflector de hierba dirige el material hacia abajo y hacia el césped.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo de la segadora.**
- **No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas sin mover la toma de fuerza (TDF) a desengranada y girar la llave de encendido a desconectado. También retire la llave, y desconecte el cable de la(s) bujía(s).**
- **Apague el motor antes de despejar el conducto de descarga.**

Vaciado de las bolsas de recogida

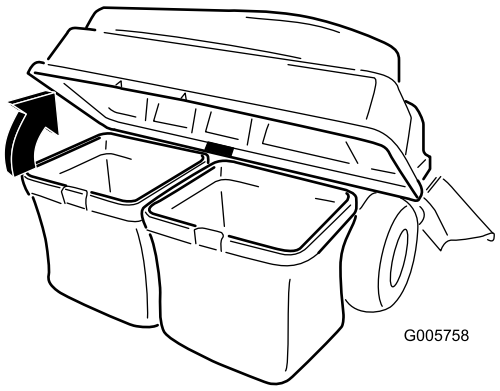
⚠ PELIGRO

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

Tenga cuidado al levantar o manejar una bolsa de recogida llena. Para vaciar las bolsas de recogida:

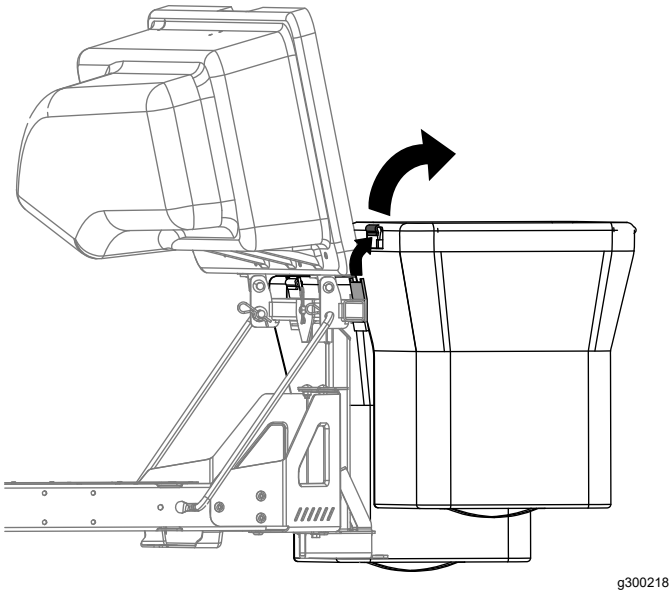
1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, apague la máquina, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Abra (levante) la tapa del ensacador (Figura 33).



g005758

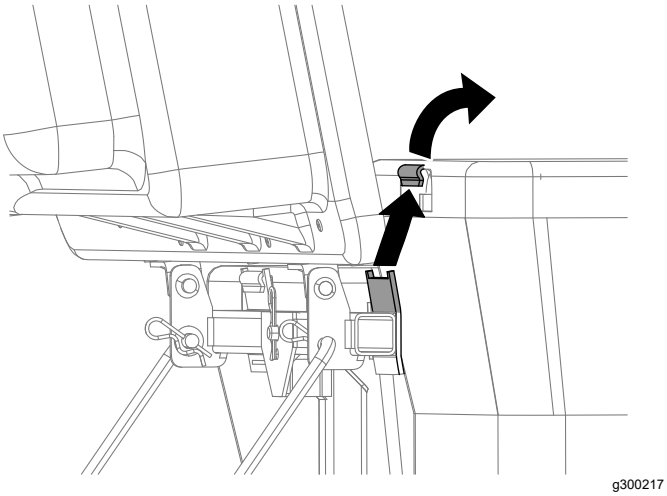
Figura 33

4. Comprima los residuos en las bolsas. Levante la bolsa con ambas manos y desengánchela del soporte de retención. Vacíe la bolsa. Repita el procedimiento con la otra bolsa.



g300218

Figura 34



g300217

Figura 35

5. Instale las bolsas, colocando el enganche del bastidor de cada bolsa sobre los soportes de retención.
6. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas.

Cómo despejar atascos en el ensacador

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el ensacador está funcionando, el soplador gira, y podría seccionar o lesionar las manos o los dedos.

- **Antes de realizar cualquier ajuste, limpieza, reparación o inspección del soplador, y antes de desatascar el conducto, apague el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento. Retire la llave.**
- **Utilice un palo u otro objeto similar, no las manos, para retirar obstrucciones del soplador y del tubo.**
- **Mantenga la cara, las manos, los pies y otras partes del cuerpo o de la ropa alejados de piezas ocultas, móviles o rotativas.**

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, apague la máquina, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Compruebe las bolsas de recogida y vacíelas si están llenas.
4. Retire y separe el tubo de descarga y el conducto de la tapa del ensacador y de la segadora. Usando un palo u otro objeto similar, retire cualquier obstrucción de la segadora, del tubo de descarga, del conducto y de la tapa del ensacador.
5. Una vez eliminado el atasco, instale el sistema de ensacado completo y continúe trabajando.

Retirada del ensacador

⚠ CUIDADO

Utilizar la máquina sin el ensacador sin haber retirado los contrapesos delanteros puede causar inestabilidad que podría dar lugar a una pérdida de control.

- **Retire siempre los contrapesos delanteros al retirar el ensacador.**
- **No utilice la máquina nunca sin ensacador y con los contrapesos delanteros instalados.**

Para retirar el ensacador, siga en orden inverso los procedimientos de ensamblaje de todos los kits relacionados con el ensacador que estén instalados. Si hay contrapesos instalados, retire siempre los contrapesos delanteros de ensacado al retirar los accesorios de ensacado.

Nota: Solo es necesario retirar la placa deflectora si va a utilizar un kit de mulching.

Consejos de operación

Consejos de Ensacado

No se olvide del tamaño de la máquina con el apero instalado

Recuerde que la máquina es más larga y más ancha cuando está instalado este apero. Tenga cuidado al girar en lugares estrechos para no dañar el apero.

Perfilar

Perfile siempre con el lado izquierdo de la segadora. No perfile con el lado derecho de la segadora porque podría dañar el conducto y el tubo de descarga del ensacador.

Altura de corte

No utilice una altura de corte demasiado baja porque si la segadora está rodeado de hierba alta, no puede entrar aire por debajo de la segadora y en el sistema de ensacado. Si no entra aire suficiente por debajo de la segadora, el sistema de ensacado se taponará.

Frecuencia de corte

Siegue a menudo, sobre todo en épocas de crecimiento rápido. Tendrá que segar en dos pasadas si la hierba es demasiado alta.

Técnica de corte

Para obtener el mejor aspecto de corte, solape un poco cada pasada con la zona cortada anteriormente. Esto ayuda a reducir la carga sobre el motor y reduce la posibilidad de que se obstruya el conducto y el tubo de descarga.

Velocidad de ensacado

Normalmente se ensaca con el acelerador de la segadora en la posición de RÁPIDO, conduciendo a una velocidad de avance normal. No obstante, si la hierba es extremadamente seca y polvorienta, puede ser conveniente reducir un poco el ajuste del acelerador (o la velocidad de la cuchilla, en su caso) y aumentar la velocidad de avance de la segadora. El sistema de ensacado puede atascarse si una velocidad de avance demasiado alta hace decaer la velocidad del motor. En cuestas, puede ser necesario reducir la velocidad de avance de la segadora. Esto ayuda a mantener la velocidad del motor y la eficacia del ensacado. Siegue cuesta abajo siempre que sea posible.

⚠ CUIDADO

A medida que se llena el ensacador, va pesando más la parte trasera de la máquina. Si usted se detiene y emprende la marcha súbitamente en una cuesta, puede perder el control de la dirección o la máquina puede volcar.

- **No se detenga ni arranque de repente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo. Evite arrancar en sentido cuesta arriba.**
- **Si tiene que detener la máquina mientras va cuesta arriba, desengrane el mando de control de las cuchillas. Luego baje la cuesta en marcha atrás a velocidad lenta.**
- **Evite cambios bruscos de velocidad o de dirección en las pendientes.**
- **No utilice la máquina nunca sin ensacador y con los contrapesos delanteros instalados.**

Ensacado de hierba alta

La hierba excesivamente larga pesa mucho y es posible que no sea impulsada correctamente hacia las bolsas de recogida. Si esto ocurre, pueden taponarse el tubo de descarga y el conducto. Para evitar que se obstruya el sistema de ensacado, siegue con una altura de corte alta, luego baje la segadora a la altura de corte normal y repita el proceso de ensacado.

Ensacado de hierba mojada

Siempre intente cortar la hierba cuando está seca, porque su césped tendrá un aspecto más cuidado. Si es imprescindible cortar hierba mojada, utilice el modo de descarga lateral convencional de la segadora. Varias horas más tarde, cuando los recortes se hayan secado, instale el ensacador completo y recoja los recortes de hierba usando el aspirador.

Señales de taponamiento

Durante la recogida, es normal que salga expulsada una pequeña cantidad de recortes de hierba delante de la segadora. Si sale expulsada una cantidad anormal de recortes, las bolsas pueden estar llenas o el sistema puede estar atascado.

Mantenimiento

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Después de las primeras 8 horas	• Inspección de la correa de soplador. • Inspección del ensacador.
Después de cada uso	• Limpieza de la rejilla de la tapa. • Limpie el ensacador.
Cada 25 horas	• Inspección de la correa de soplador.
Cada 100 horas	• Inspección del ensacador.

⚠ ADVERTENCIA

Si deja la llave en el interruptor de encendido, alguien podría arrancar la máquina accidentalmente y causar lesiones graves a usted o a otras personas.

Retire la llave y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Aparte el cable para evitar su contacto accidental con la bujía.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores pueden calentarse mientras están en marcha. El contacto con superficies calientes puede causar graves quemaduras.

Deje que los motores, sobre todo el silenciador, se enfríen antes de tocarlos.

⚠ ADVERTENCIA

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

Preparación para el mantenimiento

Realice los pasos siguientes antes de realizar tareas de mantenimiento en la máquina:

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Desengrane la TDF y mueva las palancas de control de movimiento a la posición de BLOQUEO/PUNTO MUERTO.
3. Apague la máquina y retire la llave.
4. Elimine cualquier residuo de la carcasa y de la parte trasera de la segadora para facilitar el mantenimiento.

Limpieza de la rejilla de la tapa

Intervalo de mantenimiento: Después de cada uso

1. Abra la tapa del ensacador.
2. Limpie la rejilla de residuos.
3. Cierre la tapa del ensacador.

Limpieza del ensacador y de las bolsas

Intervalo de mantenimiento: Después de cada uso

1. Lave el interior y el exterior de la tapa del ensacador, las bolsas, el tubo y los bajos de la segadora.

   Nota: Utilice un detergente suave para automóviles para eliminar la suciedad.
2. Asegúrese de eliminar la hierba apelmazada de todas las piezas.
3. Después de lavar todas las piezas, deje que se sequen del todo.

Nota: Con todas las piezas instaladas, arranque el motor y deje funcionar la máquina durante un minuto para facilitar el secado.

Inspección de la correa de soplador

Intervalo de mantenimiento: Después de las primeras 8 horas

Cada 25 horas

Compruebe que las correas no tienen grietas, bordes deshilachados, marcas de quemaduras u otros daños. Sustituya cualquier correa dañada.

Sustitución de la correa del soplador

1. Retire la cubierta de plástico de la correa.
2. Tire hacia atrás de la polea tensora tensada con muelle para aliviar la tensión de la correa (Figura 36).

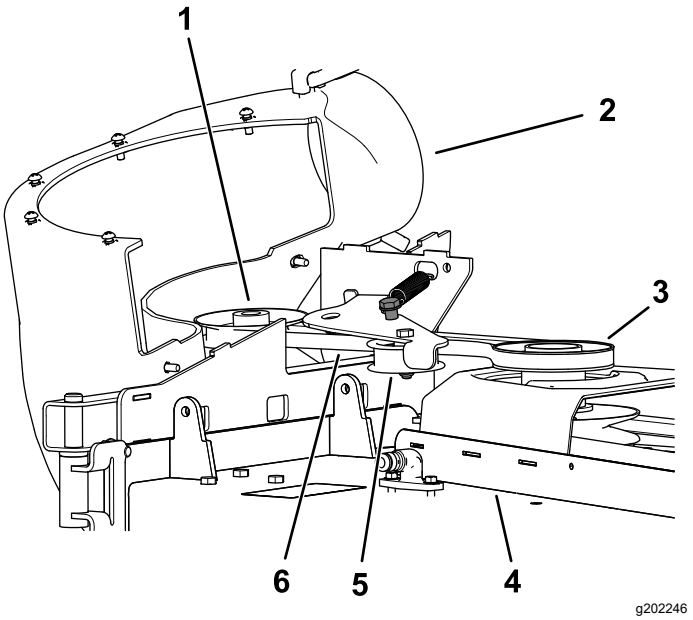


Figura 36

1. Polea del soplador
2. Soplador colocado (parte de la carcasa eliminada para fines ilustrativos)
3. Polea motriz
4. Carcasa de corte
5. Polea tensora
6. Correa del soplador

3. Retire la correa de ensacador existente de la polea de la carcasa de corte.
4. Retire el soplador de la carcasa de corte.
5. Retire la correa de ensacador existente de las poleas del soplador.
6. Instale la correa nueva alrededor de las poleas del soplador (Figura 36).
7. Instale el soplador en el soporte del soplador.
8. Instale la correa nueva alrededor de la polea de la carcasa de corte (Figura 36).
9. Tire hacia atrás de la polea tensada con muelle e instale la correa en la polea (Figura 36).

Inspección del ensacador

Intervalo de mantenimiento: Cada 100 horas

Después de las primeras 8 horas

1. Compruebe el tubo superior, el tubo inferior, la tapa del ensacador y el conjunto del soplador.

   Nota: Cambie estas piezas si están agrietadas o rotas.
2. Compruebe las bolsas, el bastidor del ensacador y la rejilla.

   Nota: Cambie cualquier pieza agrietada o rota.
3. Apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.

Inspección de las cuchillas de la segadora

1. Inspeccione las cuchillas de la segadora regularmente, y siempre que una cuchilla haya golpeado algún objeto extraño.
2. Si las cuchillas están muy desgastadas o dañadas, instale cuchillas nuevas; consulte el *Manual del operador* de la máquina los procedimientos completos de mantenimiento de las cuchillas.

Almacenamiento

Almacenamiento del accesorio ensacador

1. Limpie el accesorio ensacador; consulte Limpieza del accesorio ensacador.
2. Inspeccione el accesorio ensacador en busca de desperfectos; consulte Inspección del accesorio ensacador.
3. Asegúrese de que las bolsas de recogida están vacías y totalmente secas.
4. Almacene el ensacador en un lugar limpio y seco, protegido de la luz solar directa. Esto protege las piezas de plástico y aumenta la vida del ensacador. Si es imprescindible almacenar el ensacador al aire libre, cúbralo con una funda impermeable.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Acción correctora
Hay una vibración anormal.	1. La(s) cuchilla(s) está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).	1. Instale cuchilla(s) nueva(s).
	2. El perno de montaje de la cuchilla no está apretado.	2. Apriete el perno de montaje de la cuchilla.
	3. Una de las poleas o un conjunto de polea del soplador está suelto.	3. Apriete la polea correspondiente.
	4. La correa del ensacador está desgastada.	4. Sustituya la correa.
	5. La(s) palas del ventilador del soplador está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).	5. Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado.
Rendimiento de recogida reducido	1. La velocidad del motor es demasiado baja.	1. Siempre haga funcionar el motor a velocidad máxima.
	2. La rejilla de la tapa del ensacador está obstruida.	2. Retire los residuos, las hojas y los recortes de hierba de la rejilla.
	3. La correa del ensacador está destensada.	3. Sustituya la correa del ensacador.
	4. Uno de los tubos o el soplador está obstruido.	4. Localice y elimine los residuos atascados.
	5. Las bolsas están llenas.	5. Vacíe la tolva.
El soplador y los tubos se obstruyen con demasiada frecuencia.	1. Las bolsas están demasiado llenas.	1. Vacíe las bolsas con más frecuencia.
	2. La velocidad del motor es demasiado baja.	2. Siempre haga funcionar el motor a velocidad máxima.
	3. La hierba está demasiado húmeda.	3. Corte la hierba cuando está seca.
	4. La hierba está demasiado larga.	4. No corte más de 51-76 mm o ⅓ de la altura de la hierba, lo que sea menor.
	5. La rejilla de la tapa del ensacador está obstruida.	5. Retire los residuos, las hojas y los recortes de hierba de la rejilla.
	6. La velocidad de avance es demasiado alta.	6. Conduzca más lentamente con el acelerador abierto del todo.
	7. La correa del ensacador está desgastada.	7. Sustituya la correa.
Se expulsan residuos	1. Las bolsas están demasiado llenas.	1. Vacíe las bolsas con más frecuencia.
	2. La velocidad de avance es demasiado alta.	2. Conduzca la máquina a una velocidad de avance lenta con el motor a velocidad máxima.
	3. La carcasa de corte no está nivelada.	3. Consulte en el *Manual del operador* de la máquina las instrucciones sobre la nivelación de la carcasa de corte.
El impulsor del soplador no gira libremente.	1. El soplador está obstruido.	1. Retire todos los residuos, las hojas y los recortes de hierba del impulsor de soplador.
	2. El impulsor no está alineado.	2. Póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado.

Notas:

Notas:

Información sobre advertencias de la Propuesta 65 de California

¿De qué tratan estas advertencias?

Es posible que vea un producto a la venta con una etiqueta de advertencia con el siguiente texto:



ADVERTENCIA: Cáncer y daños reproductivos – www.p65Warnings.ca.gov.

¿Qué es la Propuesta 65?

La Propuesta 65 se aplica a cualquier empresa que opere en California, que venda productos en California o que fabrique productos que puedan venderse o llevarse a California. Esta ley exige que el Gobernador de California mantenga y publique una lista de sustancias químicas identificadas como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. La lista, que se actualiza cada año, incluye cientos de sustancias químicas presentes en muchos artículos de uso diario. La finalidad de la Proposición 65 es informar al público sobre la exposición a estas sustancias químicas.

La Proposición 65 no prohíbe la venta de productos que contienen estas sustancias, pero requiere la inclusión de advertencias en cualquier producto, embalaje o documentación incluida con el producto. Asimismo, la advertencia de la Propuesta 65 no significa que un producto infrinja los requisitos o estándares de seguridad de los productos. De hecho, el Gobierno de California ha aclarado que una advertencia de la Propuesta 65 “no equivale a una decisión normativa de que un producto sea ‘seguro’ o ‘no seguro’”. Muchas de estas sustancias químicas se han utilizado en productos de uso diario durante años, sin que se hayan documentado daños. Para obtener más información, visite https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Una advertencia de la Proposición 65 significa que una empresa (1) ha evaluado la exposición y ha concluido que supera el nivel de “sin riesgo significativo”; o (2) ha optado por proporcionar una advertencia basándose en sus conocimientos respecto a la presencia de un producto químico de los incluidos en la lista, sin intentar evaluar la exposición.

¿Esta ley se aplica en todos los lugares?

Las advertencias de la Propuesta 65 solo son obligatorias en virtud de la ley de California. Estas advertencias se ven por toda California en una variedad de entornos, incluidos a título enunciativo y no limitativo, restaurantes, establecimientos de alimentación, hoteles, centros educativos y hospitales, así como en una amplia variedad de productos. Por otro lado, algunos minoristas de venta online y por correo incluyen advertencias de la Propuesta 65 en sus sitios web y en sus catálogos.

¿En qué se diferencian las advertencias y los límites federales en California?

Las normas de la Propuesta 65 con frecuencia son más estrictas que las normas federales e internacionales. Existen distintas sustancias que requieren una advertencia de la Propuesta 65 a niveles mucho más bajos que los límites federales. Por ejemplo, la norma de la Propuesta 65 de advertencias relativas al plomo es de 0,5 µg/día, que es un valor muy por debajo de las normas federales e internacionales.

¿Por qué no llevan la advertencia todos los productos similares?

- Los productos vendidos en California deben llevar el etiquetado de la Propuesta 65, mientras que otros productos similares que se venden en otros lugares no tienen que llevarlos.
- Es posible que a una empresa implicada en un litigio sobre la Proposición 65 que llegue a un acuerdo se le obligue a utilizar advertencias de la Proposición 65 en sus productos, mientras que otras empresas que fabriquen productos similares puede que no tengan que cumplir este requisito.
- La aplicación de la Proposición 65 no es coherente.
- Las empresas pueden optar por no ofrecer advertencias si concluyen que no tienen que hacerlo en virtud de la Proposición 65; la falta de advertencias en un producto no significa que el producto no contenga sustancias químicas de las incluidas en la lista en niveles similares.

¿Por qué el fabricante incluye esta advertencia?

El fabricante ha optado por ofrecer a los consumidores el máximo de información posible, para que puedan tomar decisiones informadas sobre los productos que adquieren y utilizan. El fabricante ofrece advertencias en algunos casos según su conocimiento de la presencia de una o más sustancias químicas incluidas en la lista, sin evaluar el nivel de exposición, ya que no todas las sustancias químicas de la lista incluyen requisitos de límites de exposición. Si bien la exposición de los productos del fabricante puede ser insignificante o dentro del rango de “riesgo no significativo”, para mayor cautela el fabricante ha optado por incluir las advertencias de la Propuesta 65. Además, si el fabricante no incluye estas advertencias, podría enfrentarse a demandas interpuestas por el Estado de California o bien partes privadas que deseen aplicar la Propuesta 65 y la empresa podría enfrentarse a importantes sanciones.